

## CONVENI DE COL·LABORACIÓ PER A LA UTILITZACIÓ DEL SERVEIS DE GEOCODIFICACIÓ DE L'ICGC

A Barcelona, 14 d'octubre de 2014

### REUNITS

D'una part, el Sr. Jaume Miranda Canals, amb DNI núm. [REDACTED], Director General de l'Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya (en endavant, ICGC), entitat de dret públic sotmesa a l'ordenament jurídic privat, creada per la Llei 2/2014, de 27 de gener, de mesures fiscals, administratives, financeres i del sector públic, amb domicili al Parc de Montjuïc de Barcelona i NIF Q-0801980-D, fent ús de les facultats que té concedides d'acord amb l'escriptura d'apoderament atorgada davant el Notari de l'Il·lustre Col·legi de Barcelona, Sr. Francisco Cueco Mascarós, en data 19 de juny de 1998 i amb número de protocol 2614, apoderament suficient i vàlid atès el que disposa l'article 152.10 f) de l'esmentada llei.

D'altra part, Sr. Guillermo Müller Zappettini, en nom i representació de Barcelona Regional, Agència Metropolitana de Desenvolupament Urbà, S.L. (en endavant Barcelona Regional) en la seva condició de Director General de la companyia, amb domicili a Barcelona, carrer 60, núm. 25-27, Sector A, Zona Franca, NIF A 60453271. El seu càrrec i facultats resulten de l'escriptura de data 5 d'octubre de 2011, autoritzada pel Notari de Barcelona, Sr. Miguel Álvarez y Ángel, protocol núm.1.431.

Ambdues parts es reconeixen competència i capacitat per a formalitzar el present Conveni.

### MANIFESTEN

- I. Que, correspon a l'ICGC l'exercici de les competències de la Generalitat de Catalunya sobre geodèsia i cartografia i sobre la infraestructura de dades espacials de Catalunya, i també les d'impulsar i dur a terme les actuacions relatives al coneixement, la prospecció i la informació sobre el sòl i el subsòl i, entre les diverses funcions que li atribueix la Llei 2/2014, destaca la de generar i mantenir actualitzades les bases d'informació geogràfica de Catalunya, entre les quals es troba inclosa la base de carrers.
- II. Que, en virtut de l'anterior, l'ICGC ha desenvolupat uns serveis restringits que permeten realitzar la geocodificació, a tall d'exemple, d'adreces, topònims i punts quilomètrics de Catalunya.
- III. Que, Barcelona Regional per al desplegament de les seves competències, requereix l'obtenció de coordenades de la seva informació, per tal de poder emmagatzemar-les i/o mostrar-les en alguna aplicació de visualització, i realitzar, amb posterioritat, si és el cas, una anàlisi espacial amb els resultats obtinguts.
- IV. Que, l'ICGC té la voluntat de posar a disposició de Barcelona Regional aquest serveis restringits de geocodificació.

En virtut de tot l'exposat, ambdues Parts subscriuen el present Conveni, que es regirà per les següents

## CLÀUSULES

### Primera.- Objecte del Conveni

L'objecte d'aquest Conveni és l'autorització d'ús i no exclusiu a Barcelona Regional dels serveis de geocodificació que ha desenvolupat l'ICGC i que es relacionen a continuació, per a què puguin ser utilitzats des de les aplicacions o ordinadors que corresponguin, en els termes recollits en el present document.

- Servei Web de Geocodificació. Les funcionalitats tècniques d'aquest servei es recullen en el *Document Tècnic del Servei WEB de Geocodificació, v.1.15*
- Aplicació informàtica d'escriptori de geocodificació massiva. Les funcionalitats tècniques d'aquest servei es recullen en el *Document Tècnic de client de Geocodificació Massiva, v.3*

### Segona.- Condicions d'ús del servei

En virtut del present Conveni, el servei/serveis mencionat en la clàusula anterior i objecte d'autorització d'ús per part de l'ICGC, únicament serà utilitzat pel personal de Barcelona Regional, o per personal sota la seva autorització, i que requereixi utilitzar-lo per al desenvolupament de les seves tasques habituals.

En aquest sentit, l'ICGC, facilitarà un usuari i una contrasenya exclusiu per accedir al servei/serveis i al seu torn, Barcelona Regional facilitarà a l'ICGC el nom d'una persona tècnica de contacte per a cada servei objecte del conveni.

En cas que l'ICGC realitzi actualitzacions del servei/serveis, aquestes seran trameses a Barcelona Regional per mitjà de la persona tècnica de contacte mencionada en el paràgraf anterior.

En qualsevol cas, l'ús del servei/serveis es subjectarà al següent:

- Les dades d'usuari i contrasenya d'accés al servei/serveis, seran personals i intransferibles del Barcelona Regional. En conseqüència, les persones a les que es lliurin aquestes dades, no podran facilitar-les a tercers, sense el consentiment exprés i previ de l'ICGC.

D'acord amb l'anterior, l'ICGC es reserva el dret de no permetre l'accés al servei/serveis a tercers no autoritzats, així com també de retirar l'usuari i la contrasenya a qui n'hagi fet un mal ús, en cas que tingui coneixement d'una cessió no permesa de les dades anteriors.

- L'ICGC no serà responsable dels eventuais errors numèrics o de qualsevol altre tipus que pugui contenir la informació de la seva propietat a la que s'accedeixi per mitjà del servei/serveis, ni tampoc dels eventuais danys i perjudicis que pugui ocasionar Barcelona Regional per l'ús d'aquests servei/serveis i/o de la informació que n'extregui.
- L'ICGC es reserva el dret de modificar, ampliar o suspendre temporalment o definitivament, de forma unilateral, el servei/serveis de geocodificació, sense haver

de justificar les causes de tal acció. En aquest cas, ho notificarà prèviament als usuaris.

Així mateix, en virtut del present Conveni, Barcelona Regional, únicament podrà utilitzar la informació accessible per mitjà del servei/serveis objecte d'autorització, per a usos interns, de manera que no resultarà emparat per aquest document, l'ús comercial de la mateixa, sense l'autorització prèvia i expressa de l'ICGC i el compliment de les condicions que en aquell cas corresponguin.

### **Tercera.- Contraprestació econòmica**

L'autorització d'ús d'aquest servei/serveis, així com l'ús de la informació a la que s'accedeixi en virtut de la mateixa, en els termes exposats en la clàusula anterior, no comporten cap contraprestació econòmica.

### **Quarta.- Propietat del servei/serveis**

El servei/serveis, així com les diferents aplicacions objecte de cessió per part de l'ICGC en virtut del present Conveni, són propietat exclusiva d'aquest Institut i es troba emparada per la legislació vigent en matèria de propietat intel·lectual.

En conseqüència, la mencionada cessió no implica l'adquisició per part de Barcelona Regional, de cap dret de propietat sobre la mateixa.

D'acord amb això, Barcelona Regional, únicament podrà utilitzar el servei/serveis autoritzats amb les finalitats recollides en el present Conveni. En aquest sentit, Barcelona Regional, no podrà facilitar cap còpia de les aplicacions a tercers no autoritzats, per cap mitjà.

Així mateix, Barcelona Regional, informarà immediatament l'ICGC de qualsevol actuació contrària als pactes recollits en el present Conveni de què tingui coneixement i, en especial, d'aquelles que contravinguin els drets de propietat intel·lectual de l'ICGC. A més de l'anterior, Barcelona Regional posarà tots els mitjans al seu abast per a bloquejar aquests usos indeguts.

### **Cinquena.- Control i seguiment del Conveni**

El seguiment del present Conveni serà exercit per l'Àrea de Suport a la Comissió de Coordinació Cartogràfica de Catalunya de l'ICGC, (en endavant, "Àrea de Suport a la C4").

Aquesta Àrea serà el punt de contacte amb Barcelona Regional, per a qualsevol qüestió relacionada amb el present Conveni.

### **Sisena.- Resolució del Conveni**

A més del mutu acord entre les Parts i la denúncia per alguna d'elles, serà causa específica de resolució del present Conveni i, en conseqüència, de tots els pactes que s'hi incloguin, l'incompliment manifest del previst a les clàusules acordades. En aquest cas, la Part no afectada per l'incompliment, comunicarà a l'altra Part, per escrit, els incompliments detectats o les causes que sustentin la resolució. L'altra Part podrà formular la seva rèplica en el termini d'un (1) mes des de la rebuda de l'escrit de denúncia.

### **Setena.- Règim d'acords i solució de controvèrsies**

Les Parts convenen resoldre de manera amistosa els possibles conflictes o les possibles divergències que poguessin sorgir durant la vigència del present Conveni, per mitjà de l'Àrea de Suport a la C4, prevista a la clàusula cinquena.

Això no obstant, quan no sigui possible arribar a cap acord, els jutjats i tribunals de Barcelona de l'ordre contenciós-administratiu, seran els competents per a dirimir qualsevol qüestió que pogués sorgir entre les Parts sobre la interpretació i/o compliment dels pactes continguts en aquest Conveni, sotmetent-se aquestes a la seva jurisdicció i competència, renunciant a qualsevol altre fur que els pogués correspondre.

### **Vuitena.- Modificació del Conveni**

Les Parts podran acordar la modificació parcial o total dels seus termes, per a assegurar la seva viabilitat o adaptar-lo a les noves necessitats. Aquestes modificacions hauran de constar per escrit, en forma de Conveni nou Conveni o bé, en forma d'addenda de modificació de l'actual.

### **Novena.- Entrada en vigor i vigència del Conveni**

El present Conveni entrarà en vigor en la data que figura a l'encapçalament del present document i tindrà una durada d'un (1) any prorrogable per anys naturals si, cap de les dues Parts no el denuncia abans, amb un termini de preavís d'un (1) mes.

A la finalització de la vigència del present Conveni, Barcelona Regional, desinstal·larà les aplicacions dels ordinadors en els que estigués instal·lada, comproment-se a no guardar cap còpia i l'ICGC deixarà sense efecte els usuaris i contrasenyes lliurats en el seu moment per a facilitar-ne l'accés.

I, en prova de la seva total conformitat, les Parts signen el present conveni, en dos exemplars originals, en el lloc i data indicats a l'encapçalament.

Per part de l'ICGC



Jaume Miranda i Canals  
Director General

Per part de Barcelona Regional



Guillermo Müller  
Director General